

**HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER**

**“DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ”**

San Salvador



## **VERSIÓN PÚBLICA**

**“Este documento es una versión pública, en el cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial entre ello los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento N° 1 para la publicación de la información oficiosa)**

**“También se ha incorporado al documento las firmas escaneadas con sus respectivos sellos, de las personas naturales firmantes para la legalidad del documento”**

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

Nosotros, **ADELAIDA DE LOURDES TREJO DE ESTRADA,** [REDACTED]

[REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Directora y por tanto Representante Legal del Hospital Nacional de la Mujer "Doctora María Isabel Rodríguez", en nombre del Estado de El Salvador, en el Ramo de Salud, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] calidad que compruebo por medio de **a)** Acuerdo Número Cero Cero Uno, otorgado por el Órgano Ejecutivo en el Ramo de Salud, el día **cuatro de enero de dos mil dieciséis**; Registrado bajo la **Unidad Presupuestaria** CERO UNO-Dirección y Administración Institucional; **Línea de Trabajo** CERO UNO Dirección Superior y Administración y Código Presupuestario DOS CERO UNO SEIS-TRES DOS CERO TRES-TRES-CERO UNO-CERO UNO-DOS UNO-UNO, en el cual consta que se acordó nombrarme en Propiedad y por Ley de Salarios como Director Médico Hospital Especializado; dicho acuerdo está fundamentado en el Artículo dos de la Ley de Salarios para el ejercicio dos mil dieciséis, Decreto Legislativo Ciento Noventa y Dos y Ciento Noventa y Tres, publicado en el Diario Oficial Numero Doscientos Treinta y Uno, Tomo Cuatrocientos Nueve, de fecha quince de diciembre de dos mil quince; **b)** Artículo siete del Reglamento General de Hospitales publicado en el Diario Oficial Numero ciento diez, Tomo Numero trescientos treinta y uno, el día catorce de Junio de mil novecientos noventa y seis, en el que expresa que "Cada Hospital Nacional tiene carácter de persona jurídica, y estarán a cargo y bajo responsabilidad de un Director, el cual estará facultado para representar judicial y extrajudicialmente al Hospital"; y **c)** Artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP), en donde se establece que la máxima autoridad de una

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”,  
para el período de mayo a agosto del año 2016”  
Fondo General

institución son los Directores de instituciones descentralizadas o autónomas, a quienes generalmente se les atribuye la representación legal; asimismo establece que el Titular es la autoridad competente para la adjudicación de los contratos; estando facultada por tanto para comparecer a otorgar y firmar contratos como el presente, que en lo sucesivo del presente instrumento me denominaré **“EL HOSPITAL”** y por otra parte **RENE ARMANDO OSORIO MENDOZA,** [REDACTED]

[REDACTED] actuando en nombre y representación en mi calidad de Administrador Único Propietario de la Sociedad **INGENIERIA Y TECNOLOGIA, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se abrevia **INGETEC, S.A DE C.V.** de este domicilio, de nacionalidad salvadoreña, de plazo indeterminado, con número de identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED]; personería que compruebo con: **a)** Escritura Pública de Modificación y Aumento de Capital mínimo con incorporación integral del nuevo texto del Pacto Social, otorgada en esta ciudad, a las ocho horas del día once de diciembre de dos mil doce, ante los oficios notariales del Licenciado Hector Ramón Torres Reyes, inscrita en el Registro de Comercio el día dieciséis de enero de dos mil trece, al número VEINTIDOS del libro TRES MIL CUARENTA Y CUATRO del Registro de Sociedades, de la que consta que la naturaleza, el domicilio y la denominación de la sociedad son los expresados, que su plazo es indeterminado, que la administración de la sociedad está confiada a un Administrador Único Propietario con su respectivo suplente o a una Junta Directiva compuesta de dos Directores Propietarios como mínimo, quienes duraran en sus funciones de tres a cinco años, de conformidad a lo que acuerde la Junta General de Accionistas que la nombre, que la representación judicial o extrajudicial y el

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”,  
para el período de mayo a agosto del año 2016”  
Fondo General

uso de la firma le corresponde conjunta o indistintamente al Director Presidente y/o al Director Secretario de la Junta Directiva o al Administrador Único en su caso; **b)** Fotocopia de Credencial de elección de Administrador Único Propietario y Suplente, de la cual consta que según Acta de Junta General de Accionistas número Treinta, se acordó nombrarme como Administrador Único Propietario, extendida por el Secretario de la Junta General de Accionista, Ing. Carlos Edgardo Osorio Mendoza, extendida el día siete de julio de dos mil trece; inscrita en el Registro de Comercio al número CINCUENTA Y CUATRO del Libro TRES MIL CIENTO CUARENTA Y SIETE del Registro de Sociedades; por lo cual estoy ampliamente facultado para otorgar actos como el presente y en los caracteres antes expresados **MANIFESTAMOS:** Que hemos acordado otorgar el presente **CONTRATO** de acuerdo a las siguientes cláusulas: **CLAUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO:** El Contratista se obliga al **“SUMINISTRO DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO A EQUIPO MEDICO, PUESTOS EN EL ALMACEN DEL HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER “DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ”, PARA EL PERIODO DE MAYO A AGOSTO DEL AÑO 2016” FONDO GENERAL;** de acuerdo a la forma, especificaciones y cantidades siguientes:

**HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER  
"DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ"  
San Salvador**

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

No. DE RENGLON	DESCRIPCIÓN	CODIGO	CANTIDAD CONTRATA DA	UNIDA D DE MEDID A	VALOR UNITARIO (DOLARES)	VALOR TOTAL (DOLARES)
27	<p>Cable de paciente para ICG/ECG/ACM, MEDIS, REF: N1301-9, para monitor de bioimpedancia marca MEDIS, modelo NICCOMO.</p> <p><b>OFRECEN:</b> CABLE DE PACIENTE PARA ICG/ECG/ACM. MEDIS, REF: N1301-9 PARA MONITOR DE BIOIMPEDANCIA MARCA: MEDIS, MODELO: NICCOMO, MARCA: MEDIS, ORIGEN: ALEMANIA, MODELO: REF: N1301-9, NUMERO DE PARTE: REF: N1301-9, GARANTIA: 6 MESES.</p>	NUEVO	4	C/U	\$2,250.00	\$9,000.00
28	<p>Cable de paciente para referencia ACM, para monitor de bioimpedancia marca MEDIS, modelo NICCOMO.</p> <p><b>OFRECEN:</b> CABLE DE PACIENTE PARA REFERENCIA ACM, PARA MONITOR DE BIOIMPEDANCIA MARCA: MEDIS, MODELO: NICCOMO, MARCA: MEDIS, ORIGEN: ALEMANIA, MODELO: REF: N1314, NUMERO DE PARTE: REF: N1314, GARANTIA: 6 MESES.</p>	NUEVO	4	C/U	\$750.00	\$3,000.00

Contrato N° 54/2016  
Licitación Pública N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

No. DE RENGLON	DESCRIPCIÓN	CODIGO	CANTIDAD CONTRATA DA	UNIDA D DE MEDID A	VALOR UNITARIO (DOLARES)	VALOR TOTAL (DOLARES)
30	Cable intermedio para SpO2, NELLCOR, REF: DOC 10, para monitor de bioimpedancia marca <b>MEDIS</b> , modelo <b>NICCOMO</b> .  <b>OFRECEN:</b> CABLE INTERMEDIO PARA SpO2, NELLCOR REF: DOC 10, PARA MONITOR DE BIOIMPEDANCIA MARCA: MEDIS, MODELO: NICCOMO, MARCA: NELLCOR, ORIGEN: CHINA, MODELO: DOC 10, NUMERO DE PARTE: REF: N1305-2, GARANTIA: 6 MESES.	70106770	4	C/U	\$225.00	\$900.00
<b>TOTAL CONTRATADO</b>					<b>\$ 12,900.00</b>	

Dicho suministro será proporcionado en la forma y plazos establecidos en el presente contrato; y a efecto de garantizar el cumplimiento de este contrato; el contratante podrá realizar gestiones de control, en los aspectos técnicos, financieros, legales y contables, que razonablemente considere necesarios, a efectos de salvaguardar los intereses que se persiguen. **CLAUSULA SEGUNDA: MARCO LEGAL:** El presente contrato se regirá por la ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento, por las condiciones y especificaciones contenidas en la Licitación Pública N° 8/2016, las disposiciones de Derecho Común y demás legislación aplicable. **CLAUSULA TERCERA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integrante de este contrato, con plena fuerza obligatoria para las partes, los documentos siguientes: **a)** Las Condiciones y

Contrato N° 54/2016  
Licitación Pública N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”,  
para el período de mayo a agosto del año 2016”  
Fondo General

Especificaciones contenidas en la Licitación Pública N° 8/2016 y sus anexos; **b)** Las adendas si las hubiere; **c)** La oferta del contratista; **d)** La Resolución de Adjudicación; **e)** Las Resoluciones Modificativas si las hubiere; **f)** Las garantías que el contratista presente. Estos documentos forman parte integral del contrato y estos prevalecerán de acuerdo al orden indicado, y lo requerido en uno es igualmente obligatorio como si se le requiriera en todos.

**CLAUSULA CUARTA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO:** El monto total del presente contrato es de **DOCE MIL NOVECIENTOS DOLARES EXACTOS MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$ 12,900.00)** los que serán cancelados con FONDO GENERAL y que el Hospital pagará al contratista o a quien éste designe legalmente por el suministro objeto de éste contrato. Dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios (IVA). El pago podrá ser total o parcial de acuerdo a las entregas establecidas en la cláusula sexta de este contrato. **CLAUSULA QUINTA: OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA:** **a)** Proporcionar el suministro de acuerdo a las especificaciones, marcas y precios detallados en la oferta técnica y económica, y a lo descrito en la Cláusula Primera del Presente contrato; **b)** El contratista suministrara los bienes, tal como lo ofertó en su cuadro de oferta básico, detallado en la Licitación Pública N° 8/2016 y respetando la forma y plazo como fue solicitado; **c)** los bienes entregados deberán estar en perfecto estado caso contrario, el hospital podrá solicitar el cambio de los mismos; **d)** El suministro deberá ser entregado en los plazos indicados en las bases de la Licitación Pública N° 8/2016 y de acuerdo a lo establecido en el presente contrato; pudiéndose pactar modificaciones en las entregas de conformidad a situaciones de caso fortuito o fuerza mayor; **e)** El contratista deberá respetar y por tanto cumplir, con todo lo ofertado de acuerdo a los requerimientos del **HOSPITAL;** **f)** El contratista y las personas que estén bajo sus órdenes no podrán revelar o proporcionar a personas naturales o jurídicas ajenas al objeto de este contrato, ninguna información que se obtenga en la ejecución del mismo que no estén autorizadas

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

expresamente por EL HOSPITAL para tal efecto; **g)** Publicar por cualquier medio, la información que se obtuviera en la ejecución del contrato, sin previa autorización por escrito por parte del HOSPITAL. **h)** El Contratista se obliga a entregar el suministro conforme la muestra y/o catálogo presentado en su oferta. **i)** El Contratista se compromete a a sustituir el o los productos que presenten defectos de fábrica hasta seis meses después de ser recibidos a completa satisfacción por el hospital. Dicha sustitución deberá realizarla en un periodo **NO MAYOR DE 20 DÍAS HÁBILES** después de que el Administrador de Contrato lo notifique por escrito. **CONDICIONES ESPECIALES PARA EL CONTRATISTA:** En caso se comprobare, incumplimiento por parte del Contratista, a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se iniciará el procedimiento que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el art. 158 Romano V) literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación y por ende la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección respectiva, si durante el trámite de reinspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **CLAUSULA SEXTA: LUGAR, Y PLAZO DE ENTREGA DEL SUMINISTRO:** Los productos serán entregados conforme al siguiente detalle:



Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

No. RENGLONES	CANTIDAD	FECHA DE ENTREGA
Renglones 27, 28 Y 30	Entrega Única  100%	30 Días calendario contados a partir del siguiente día de distribuido el contrato.

El suministro de los **REPUESTOS Y ACCESORIOS** contratados deberán ser entregados con su respectiva factura duplicado cliente y siete copias en el Almacén del Hospital, ubicado en Quinta María Luisa final 25 avenida Sur y calle Francisco Menéndez, Barrio Santa Anita, S.S., previa cita vía telefónica al **número 2206-6227** con el Guardalmacén y/o su delegado en el horario de 7:30 a.m. a 12:00 m. y de 1:30 p.m. a 3:30 p.m. Los administradores de contrato verificarán el cumplimiento de las cláusulas contractuales, expresando su aprobación mediante la firma de Visto Bueno en la factura y el acta de recepción respectiva. Para todos los renglones **NO SE RECIBIRÁN** entregas parciales de los productos contratados, por lo que deberán entregar todos los renglones en **UNA SOLA ENTREGA** respetando la **ENTREGA UNICA** dentro del plazo de entrega establecido, a excepción de los productos que se soliciten como **ANTICIPO debido a la necesidad y urgencia de los mismos o cuando sea solicitada la prórroga correspondiente dentro de la vigencia del plazo de entrega inicialmente pactado.** Cuando el contrato no esté legalizado y la Resolución de Adjudicación este en firme y para el Hospital sea necesario el suministro, el adjudicatario deberá estar en la disposición de **proporcionar el suministro de manera anticipada INMEDIATAMENTE** después que el HOSPITAL a través de la UACI, lo solicite por escrito. La fecha de recepción o entrega del suministro en el Almacén del Hospital será detallado en la nota de remisión correspondiente, la cual deberá ser firmada y sellada por

Contrato N° 54/2016  
Licitación Pública N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

el Guardalmacén; posteriormente el adjudicatario deberá presentar la correspondiente factura adjuntando la nota de remisión del suministro entregado. Los Administradores de Contrato verificarán que el suministro cumpla con las especificaciones técnicas contratadas. **PLAZO DE RECLAMO:** A partir de la recepción formal del suministro, EL HOSPITAL, a través del administrador de contrato, podrá efectuar los reclamos necesarios respecto de cualquier inconformidad sobre lo contratado, mientras dure la Garantía de Cumplimiento de Contrato. Cuando se comprueben defectos en la entrega, el contratista deberá reponer o cumplir a satisfacción del Hospital dentro del plazo de **VEINTE (20) DIAS HABILES** contados a partir de la fecha de la notificación, y si el contratista no realiza la entrega total de los renglones contratados y continuare el incumplimiento o no hiciere los arreglos satisfactorios al Hospital para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, el Hospital iniciará proceso para dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. **CLAUSULA SEPTIMA: PLAZO, FORMA Y TRÁMITE DE PAGO:** El Hospital a través de su Unidad Financiera Institucional, pagará a la Sociedad **INGENIERIA Y TECNOLOGIA, S.A. DE C.V. (Pequeña Empresa)** el monto del contrato en dólares de los Estados Unidos de América, en un plazo de **SESENTA DIAS POSTERIORES** a la recepción de la respectiva factura y acta de recepción y a la emisión del quedan correspondiente, previa presentación y aprobación de las Garantías correspondientes; siempre y cuando no existan motivos de fuerza mayor para ejecutar el pago respectivo. La emisión del **QUEDAN SE EFECTUARÁ EN LA UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL DEL HOSPITAL**, con la presentación de la factura duplicado cliente y dos copias de la misma; las facturas deberán ser presentadas a más tardar **DOS DIAS HABILES** antes de finalizar el mes, por motivos de la retención del 1% del IVA. Las facturas deberán venir a nombre del **HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER "Dra. María Isabel Rodríguez"** y deberán expresar lo siguiente: **Licitación Pública N° 8/2016. Resolución de Adjudicación N° 8/2016. Contrato N°**

Contrato N° 54/2016  
Licitación Pública N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

**54/2016. Fondo General. Descripción del Suministro. Precio Unitario según Contrato. Precio Total. N° compromiso Presupuestario. Retención del 1% IVA.** RETENCION: En virtud de que este Hospital, ha sido clasificado como agente de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la prestación de servicios (IVA); se procederá a efectuar la correspondiente retención en concepto de anticipo de dicho impuesto, equivalente al 1% sobre el precio de los bienes a adquirir en las cantidades iguales o mayores a cien 00/100 dólares (\$100.00); según el artículo No. 162 del Código Tributario. El contratista deberá reflejar en la factura el 1% de retención, calculado sobre el monto neto (valor sin IVA) de la factura emitida. Es de suma importancia que la factura este elaborada correctamente, sin errores, enmendaduras ni tachaduras con el fin de evitar atrasos en el proceso de recepción del suministro contratado y evitar así atrasos en los pagos. **PARA EFECTOS DEL PRIMER PAGO, LA UACI DEL HOSPITAL ENVIARA A LA UNIDAD FINANCIERA INSTITUCIONAL DEL HOSPITAL LAS GARANTIAS ORIGINALES REVISADAS Y APROBADAS POR LA UACI Y LA UNIDAD JURIDICA.** CLAUSULA OCTAVA: FINANCIAMIENTO: El Hospital hace constar que el importe del presente contrato, se hará con aplicación a las cifras presupuestarias **2016-3203-3-0202-21-1-54118**. Es entendido que si vencido el ejercicio fiscal y no se logra liquidar el contrato con dicho cifrado presupuestario, el hospital podrá incorporarle el que le corresponda al nuevo ejercicio fiscal vigente. El hospital pagara al Contratista el valor de acuerdo al presupuesto de la institución, aplicados al gasto que se origine por el suministro, el cual está autorizado en el programa de ejecución presupuestaria (PEP) del presente año. CLAUSULA NOVENA: GARANTIA: El contratista deberá extender por su cuenta a favor del Estado y Gobierno de El Salvador en el Ramo de salud a nombre y a favor del **HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER "DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ"**, a través de un Banco, Compañía Aseguradora o Afianzadora, con domicilio legal en El Salvador y debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema

Contrato N° 54/2016  
Licitación Pública N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

Financiero de El Salvador, **a) GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO** por valor de **DOS MIL QUINIENTOS OCHENTA DOLARES EXACTOS MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (\$ 2,580.00)** equivalente al **VEINTE POR CIENTO (20%)** del monto total del suministro adjudicado y contratado, la cual deberá **permanecer vigente a partir de la fecha de distribución del contrato hasta CIENTO VEINTE (120) días posteriores a la finalización del plazo de entrega establecido en este contrato** y servirá para garantizar el cumplimiento estricto de este contrato. Esta garantía se hará efectiva en los siguientes casos: **a)** Incumplimiento del plazo contractual, injustificado. **b)** Cuando el Contratista no cumpla con lo establecido en las presentes Bases de Licitación y demás cláusulas contractuales. **c)** En cualquier otro caso que exista incumplimiento por parte del Contratista. **b) GARANTÍA DE BUENA CALIDAD DEL PRODUCTO** por un valor de **UN MIL DOSCIENTOS NOVENTA DÓLARES EXACTOS MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$ 1,290.00)** equivalente al **DIEZ POR CIENTO (10%)** del monto total del contrato, la cual permanecerá **vigente durante el plazo de DOS AÑOS contados a partir de la fecha en que el contrato señale para la entrega total del suministro**. Esta garantía servirá para garantizar la buena calidad del suministro entregado y se hará efectiva en los siguientes casos: **a)** Cuando se detecten fallas, desperfectos o inferior calidad de lo suministrado; **b)** Cualquier otro problema o situación que ocurra relacionada a la calidad del suministro. Ambas garantías serán emitidas en Dólares de los Estados Unidos de América, en **ORIGINAL Y CUATRO COPIAS** y deberán ser presentadas en la UACI del Hospital dentro de los **CINCO (5) DIAS HÁBILES** siguientes a la fecha que el contratista ha recibido la copia del contrato; para su posterior revisión por parte de la UACI y la unidad Jurídica. **CLÁUSULA DECIMA: ADMINISTRACION DEL CONTRATO.** El hospital delega en los señores **Francisco Alejandro Henríquez y Carlos Alberto Vásquez, Técnicos de la Unidad de Mantenimiento de Equipo Biomédico** la Función de Administrar el presente contrato,

Contrato N° 54/2016  
Licitación Pública N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”,  
para el período de mayo a agosto del año 2016”  
Fondo General

quienes deberán cumplir o dar cumplimiento al Art. 82 Bis de la **Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP)**, **Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (RELACAP)** e **INSTRUCTIVO UNAC No 02/2009** y en lo que no contradiga a la normativa anterior, se aplicaran los **PROCEDIMIENTOS INTERNOS PARA LA ADMINISTRACIÓN DE CONTRATOS**, vigentes a partir del 13 de agosto del año 2010, emitidos por la Dirección de este Hospital así como también deberá dar cumplimiento de las cláusulas establecidas en el presente contrato, debiendo informar a la Titular del Hospital, a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional (**UACI**), Unidad de asesoría jurídica y a la Unidad Financiera Institucional (**UFI**) de todos los sucesos y acontecimientos que se presentaren durante la ejecución del o los contratos respectivos. **Responsabilidades de la Administradora de Contrato**, de conformidad al Art. 82 Bis de la LACAP: a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales; así como en los procesos de libre gestión, el cumplimiento de lo establecido en las órdenes de compra o contratos; b) Elaborar oportunamente los informes de avance de la ejecución de los contratos e informar de ello tanto a la UACI como a la Unidad responsable de efectuar los pagos o en su defecto reportar los incumplimientos; c) Informar a la UACI, a efecto de que se gestione el informe a la Titular para iniciar el procedimiento de aplicación de las sanciones a los contratistas, por los incumplimientos de sus obligaciones; d) Conformar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la ejecución del contrato de tal manera que esté conformado por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas desde que se emite la orden de inicio hasta la recepción final; e) Elaborar y suscribir conjuntamente con el contratista, las actas de recepción total o parcial de las adquisiciones o contrataciones de obras, bienes y servicios, de conformidad a lo establecido en el Reglamento de esta Ley; f) Remitir a la UACI en un plazo máximo de tres días hábiles posteriores a la recepción de las obras, bienes y servicios, en cuyos contratos

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”,  
para el período de mayo a agosto del año 2016”  
Fondo General

no existan incumplimientos, el acta respectiva; a fin de que ésta proceda a devolver al contratista las garantías correspondientes; g) Gestionar ante la UACI las órdenes de cambio o modificaciones a los contratos, una vez identificada tal necesidad; h) Gestionar los reclamos al contratista relacionados con fallas o desperfectos en obras, bienes o servicios, durante el período de vigencia de las garantías de buena obra, buen servicio, funcionamiento o calidad de bienes, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados; así como informar a la UACI sobre el vencimiento de las misma para que ésta proceda a su devolución en un período no mayor de ocho días hábiles; i) Cualquier otra responsabilidad que establezca esta Ley, su Reglamento y el Contrato. **CLAUSULA DECIMA PRIMERA: PLAZO DE RECLAMO:** a partir de la recepción formal del suministro, EL HOSPITAL, a través de los administradores de contrato, podrán efectuar los reclamos necesarios respecto de cualquier inconformidad sobre lo contratado, mientras dure la garantía de cumplimiento de contrato según el artículo noventa y nueve de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones Institucional. Cuando se comprueben defectos en la entrega, EL CONTRATISTA deberá reponer o cumplir a satisfacción del hospital dentro de los plazos establecidos. **CLAUSULA DECIMA SEGUNDA: MULTAS POR ATRASO.** Cuando el contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo 85 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Las notificaciones que se generen en el proceso de multa se efectuarán en la dirección establecida en el presente contrato, en caso de no encontrarse en esa dirección, sin haber hecho el aviso de traslado, se efectuará de conformidad a las reglas del derecho común. Todo pago a efectuarse a favor del Hospital en concepto de daños y/o perjuicios deberá ser realizado mediante Cheque Certificado

Contrato N° 54/2016  
Licitación Pública N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”,  
para el período de mayo a agosto del año 2016”  
Fondo General

o Cheque de Gerencia. El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la Ley o del presente contrato, las que serán impuestas por EL HOSPITAL, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. El contratista autoriza al Hospital a deducir o compensar cualquier cantidad que se le adeude de parte del hospital la suma a que ascienda la multa. El Hospital podrá hacer efectiva a través de la Garantía de cumplimiento de contrato o exigir del contratista su pago directo. El pago de la multa no exime al contratista de las obligaciones que se establecen en este contrato.

**CLAUSULA DECIMA TERCERA: PRORROGAS DE PLAZO.** Si EL CONTRATISTA se atrasare en el plazo de entrega del suministro, por causas de fuerza mayor o casos fortuitos debidamente justificados y documentados, el Hospital podrá prorrogar el plazo de entrega. **EL CONTRATISTA dará aviso por escrito al hospital de la causa que origina el atraso y efectuará la solicitud de la Prórroga previo al vencimiento del plazo original de entrega establecido en el presente Contrato.** En caso de no hacerse tal notificación en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que el HOSPITAL deniegue la prórroga del plazo contractual. La prórroga del plazo contractual de entrega será establecida y formalizada a través del documento de Prórroga suscrito por la Titular del Hospital y el Contratista, y no le dará derecho a compensación económica. Las prórrogas de plazo no se darán por atrasos causados por negligencia del CONTRATISTA al solicitar pedidos para equipo o materiales sin la suficiente anticipación para asegurar su entrega a tiempo, por no contar con el personal suficiente o por atrasos imputables a sus subcontratistas o suministrantes. **CLAUSULA DECIMA CUARTA: PRORROGA DE CONTRATO.** El HOSPITAL, podrá acordar por una sola vez la prórroga del contrato de conformidad al Artículo 83 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP) por un período menor o igual al inicialmente contratado, siempre que las condiciones del contrato se mantengan favorables al Hospital y que no hubiese una mejor opción. Este acuerdo

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016”  
Fondo General

deberá ser debidamente razonado y aceptado por el contratista. **CLAUSULA DECIMA QUINTA: MODIFICACIONES.** Si en la ejecución del presente contrato hubiere necesidad de introducir modificaciones al mismo, ya sea por interés público o por causa imprevistas u otras circunstancias, EL HOSPITAL podrá modificar siempre con el acuerdo de las partes, para tal efecto emitirá una Resolución Modificativa la cual será suscrita por la titular del Hospital y el contratista, para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha modificación y formará parte integral del presente contrato. Se entiende que dicha modificación deberá quedar justificada, la que procederá hasta por un VEINTE POR CIENTO (20%) del monto contratado, para lo cual el contratista deberá mantener el precio contratado. **CLAUSULA DECIMA SEXTA: CESION.** Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición, dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a gestionar el pago de la Garantía de Cumplimiento de contrato. **CLAUSULA DECIMA SEPTIMA: INTERPRETACION DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo ochenta y cuatro, incisos primero y segundo de la LACAP, El Hospital se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, La LACAP, el Relacap, demás legislación aplicable y los principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer, de forma directa o indirecta, con el (suministro) objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere conveniente. El contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte EL HOSPITAL, las cuales le serán comunicadas por medio de la Titular del Hospital. **CLAUSULA DECIMA OCTAVA: SOLUCION DE CONFLICTOS.** Toda duda o discrepancia que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o



Contrato N° 54/2016  
Licitación Pública N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer “Dra. María Isabel Rodríguez”,  
para el período de mayo a agosto del año 2016”  
Fondo General

sea por arreglo directo y de acuerdo a lo dispuesto en los Artículos 163 y 164 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. De no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final a proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. **CLAUSULA**

**DECIMA NOVENA: CESACION, EXTINCION, CADUCIDAD Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO.**

Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los artículos del 92 al 100 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. Conforme al proceso establecido en el artículo 64 del Reglamento de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. Si dentro del plazo de **DIEZ (10) DÍAS CALENDARIO** contados a partir de la fecha de la notificación, el contratista continuare el incumplimiento o no hiciere los arreglos satisfactorios al hospital para corregir la situación irregular, al vencimiento del plazo señalado, el hospital dará por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En caso de incumplimiento de El Contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales, el Hospital notificará al Contratista su decisión de Caducar el Contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo, aplicando el procedimiento de caducidad respectivo. Asimismo el Hospital, hará efectivas las garantías que tuvieren en su poder, y podrá además solicitar indemnización por daños y perjuicios ocasionados en lo que exceda del importe de las citadas garantías. **CLAUSULA**

**VIGESIMA: JURISDICCION:** Para los efectos legales del contrato, expresamente las partes contratantes se someten a la jurisdicción de los tribunales de la ciudad de San Salvador, El Salvador. El contratista acepta al depositario de sus bienes que propusiere el hospital a quien lo exime de rendir garantías y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas.

**CLAUSULA VIGESIMA PRIMERA: VIGENCIA** El presente contrato entrará en vigencia a partir

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General



de la fecha de distribución del mismo al CONTRATISTA y permanecerá vigente hasta la fecha en que el producto sea recibido en su totalidad y a entera satisfacción del Hospital, sin que ello supere el año fiscal. **CLAUSULA VIGESIMA SEGUNDA. NOTIFICACIONES:** Las notificaciones entre las partes deberán hacerse por escrito y tendrán efecto a partir de la fecha de su recepción en las direcciones que a continuación se indican: El Hospital en **Quinta María Luisa final 25 AV. sur y calle Francisco Menéndez, Barrio Santa Anita, San Salvador,** y el Contratista en **Condominio Feria Rosa Calle Palermo y Carretera Panamericana # 201, San Salvador, El Salvador.** Así nos expresamos los comparecientes quienes enterados y consientes de los términos y efectos legales del presente contrato, por convenir a los intereses de nuestros representados ratificamos su contenido en fe de lo anterior firmamos en la ciudad de San Salvador, a los veintiséis días del mes de mayo del año dos mil dieciséis.

  
DRA. ADELAIDA DE LOURDES TREJO DE ESTRADA  
DIRECTORA HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER  
"DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ"

  
ING. RENE ARMANDO OSORIO MENDOZA  
INGENIERIA Y TECNOLOGIA, S.A. DE C.V.

  
INGETEC  
INGENIERIA Y TECNOLOGIA S.A. DE C.V.



En la ciudad de San Salvador, a las diez horas con cuarenta minutos del día veintiséis de mayo del año dos mil dieciséis.- Ante Mí, **JORGE ALBERTO MORAN FUNES,**   
 comparecen los señores

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

**ADELAIDA DE LOURDES TREJO DE ESTRADA,** [REDACTED]

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED], actuando en nombre y  
representación en su calidad de Directora y por tanto Representante Legal del Hospital  
Nacional de la Mujer "Doctora María Isabel Rodríguez", en nombre del Estado de El  
Salvador, en el Ramo de Salud, con Número de Identificación Tributaria

[REDACTED], calidad que  
comprueba por medio de **a)** Acuerdo Número Cero Cero Uno, otorgado por el Órgano  
Ejecutivo en el Ramo de Salud, el día **cuatro de enero de dos mil dieciséis**; Registrado bajo  
la **Unidad Presupuestaria** CERO UNO–Dirección y Administración Institucional; **Línea de  
Trabajo** CERO UNO Dirección Superior y Administración y Código Presupuestario DOS CERO  
UNO SEIS-TRES DOS CERO TRES-TRES-CERO UNO-CERO UNO-DOS UNO-UNO, en el cual  
consta que se acordó nombrar en Propiedad y por Ley de Salarios como Director Médico  
Hospital Especializado; dicho acuerdo está fundamentado en el Artículo dos de la Ley de  
Salarios para el ejercicio dos mil dieciséis, Decreto Legislativo Ciento Noventa y Dos y  
Ciento Noventa y Tres, publicado en el Diario Oficial Numero Doscientos Treinta y Uno,  
Tomo Cuatrocientos Nueve, de fecha quince de diciembre de dos mil quince; **b)** Artículo  
siete del Reglamento General de Hospitales publicado en el Diario Oficial Numero ciento  
diez, Tomo Numero trescientos treinta y uno, el día catorce de Junio de mil novecientos  
noventa y seis, en el que expresa que "Cada Hospital Nacional tiene carácter de persona  
jurídica, y estarán a cargo y bajo responsabilidad de un Director, el cual estará facultado  
para representar judicial y extrajudicialmente al Hospital"; y **c)** Artículos diecisiete y  
dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública



Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

(LACAP), en donde se establece que la máxima autoridad de una institución son los Directores de instituciones descentralizadas o autónomas, a quienes generalmente se les atribuye la representación legal; asimismo establece que el Titular es la autoridad competente para la adjudicación de los contratos; estando facultada por tanto para comparecer a otorgar y firmar contratos como el presente, quien se denominara "**EL HOSPITAL**" y por otra parte el señor **RENE ARMANDO OSORIO MENDOZA**, de cincuenta y

[REDACTED]; quien actúa en nombre y representación en su calidad de Administrador Único Propietario de la Sociedad **INGENIERIA Y TECNOLOGIA, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE** que se abrevia **INGETEC, S.A DE C.V.** de este domicilio, de nacionalidad salvadoreña, de plazo indeterminado, con número de identificación Tributaria [REDACTED]

[REDACTED];  
personería que comprueba con: **a)** Escritura Pública de Modificación y Aumento de Capital mínimo con incorporación integral del nuevo texto del Pacto Social, otorgada en esta ciudad, a las ocho horas del día once de diciembre de dos mil doce, ante los oficios notariales del Licenciado Hector Ramón Torres Reyes, inscrita en el Registro de Comercio el día dieciséis de enero de dos mil trece, al número VEINTIDOS del libro TRES MIL CUARENTA Y CUATRO del Registro de Sociedades, de la que consta que la naturaleza, el domicilio y la denominación de la sociedad son los expresados, que su plazo es indeterminado, que la administración de la sociedad está confiada a un Administrador Único Propietario con su respectivo suplente o a una Junta Directiva compuesta de dos Directores Propietarios como mínimo, quienes duraran en sus funciones de tres a cinco años, de conformidad a lo que acuerde la Junta General de Accionistas que la nombre,

Contrato N° 54/2016  
Licitación Publica N° 8/2016  
“Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

que la representación judicial o extrajudicial y el uso de la firma le corresponde conjunta o indistintamente al Director Presidente y/o al Director Secretario de la Junta Directiva o al Administrador Único en su caso; **b)** Fotocopia de Credencial de elección de Administrador Único Propietario y Suplente, de la cual consta que según Acta de Junta General de Accionistas número Treinta, se acordó nombrar al compareciente como Administrador Único Propietario, extendida por el Secretario de la Junta General de Accionista, Ing. Carlos Edgardo Osorio Mendoza, extendida el día siete de julio de dos mil trece; inscrita en el Registro de Comercio al número CINCUENTA Y CUATRO del Libro TRES MIL CIENTO CUARENTA Y SIETE del Registro de Sociedades; por lo cual está ampliamente facultado para otorgar actos como el presente y en los caracteres en que actúan **ME DICEN:** Que reconocen como suyas las firmas que calzan al pie del anterior documento, por medio del cual han celebrado el **CONTRATO** Número **CINCUENTA Y CUATRO/DOS MIL DIECISEIS**, que ampara el **“SUMINISTRO DE REPUESTOS Y ACCESORIOS PARA MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y CORRECTIVO A EQUIPO MEDICO, PUESTOS EN EL ALMACEN DEL HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER "DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ", PARA EL PERIODO DE MAYO A AGOSTO DEL AÑO DOS MIL DIECISEIS”** derivado de la Licitación Publica N° OCHO/DOS MIL DIECISEIS, el cual dentro de sus cláusulas se establece: Que será por un monto de: **DOCE MIL NOVECIENTOS DOLARES EXACTOS MONEDA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA (US \$ 12,900.00)** y que contiene además otras cláusulas que los comparecientes en este acto reconocen como obligaciones suyas, esta escrito en papel simple, fechado y firmado en esta Ciudad, este mismo día.-Yo, el Notario hago constar que también he tenido a la vista los documentos que acreditan que el Contratista no tiene impedimentos, incapacidades o inhabilidades para ofertar o contratar. Yo, el Notario DOY FE que las firmas que calzan en el anterior documento son **AUTENTICAS** por haber sido puestas en mi presencia de su puño y letra por los comparecientes, a quienes les expliqué los efectos legales de la presente acta notarial

**HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER  
"DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ"  
San Salvador**

Contrato N° 54/2016  
Licitación Pública N° 8/2016  
"Suministro de repuestos y accesorios para  
mantenimiento preventivo y correctivo a equipo  
médico, puestos en el Almacén del Hospital  
Nacional de la Mujer "Dra. María Isabel Rodríguez",  
para el período de mayo a agosto del año 2016"  
Fondo General

que consta de **tres** hojas útiles y leído que le fue por mi todo lo escrito íntegramente y en un solo acto sin interrupción ratifican su contenido y firmamos.- **DOY FE.**-

  
  
**DRA. ADELAIDA DE LOURDES TREJO DE ESTRADA  
DIRECTORA HOSPITAL NACIONAL DE LA MUJER  
"DRA. MARIA ISABEL RODRIGUEZ"**

  
**ING. RENE ARMANDO OSORIO MENDOZA  
INGENIERIA Y TECNOLOGIA, S.A. DE C.V.**  
  
  
